FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province de Québec — District No. 141 Bellechasse — S. District No. 1

Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 5 — in / dans St. Etienne de Beaumont (parish) (City, town, village, township or parish) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par — Joseph Pelletier — Enumerator. / Enumérateur.

Page 12 — Page 12

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	Line / Ligne
Dwelling House. / Dernière	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parente ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "C" or "R" for rural or town, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "C" pour rural et "V" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.		Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajouter "r" pour retirée.)	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Weeks at trade in factory or in home. (Clarify by "C" for Canada, "U" for United States, or both, as the case may be.) / Semaines au métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "C" pour Canada, "U" pour Etats-Unis, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employés à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employés à la maison.	Months employed in other employment than trade in factory or home. / Mois employés à d'autre genre de travail que le métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son genre spécial de métier $.	Extra earnings. (From other trade, if not specified above.) / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre position principale, si non spécifié ci-dessus.) $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1		E. E. Caisse	M.	B.	Chef	M.	1er Oct	1860	40	Canada C.					Cath. R.	Cultivateur				1								1	1		1	Français		1
2		" Thomas	M.	B.	Fils	C.	22 Déc	1882	18	" C.					"	Cultivateur				1								1	1		1	"		2
3		" Anna	F.	B.	Epouse	M.	11 Oct	1860	40	" C.					"													1	1		1	"		3
4	119	120	Talbot Séraphin	M.	B.	Chef	C.	12 Avril	1845	55	" C.					"	Cultivateur				1								1	1		1	"		4
5	119	120	" Louis	M.	B.	Chef	C.	10 Mai	1851	50	" C.					"	Cultivateur				1								1	1		1	"		5
6		" Napoléon	M.	B.	Fils	C.	1er Août	1879	21	" C.					"													1	1		1	"		6
7		" Narcisse	M.	B.	Frère	C.	16 Oct	1863	37	" C.					"	Fromager			1		1			6	300			1	1		1	"		7
8	116	122	Turgeon Pierre	M.	B.	Chef	M.	12 Juillet	1852	48	" C.					"	Cultivateur				1								1	1		1	"		8
9		" Elz. Anne	F.	B.	Epouse	M.	28 Mars	1860	40	France V.	1878				"													1	1		1	"		9
10		" Philippe	M.	B.	Fils	C.	10 Oct	1888	12	" C.					"	Fermier actif												—	1		1	"		10
11		" Benjamin	M.	B.	Fils	C.	29 Déc	1889	11	" C.					"	Fermier actif												—	1		1	"		11
12		" Alfred	M.	B.	Fils	C.	19 Oct	1886	13	" C.					"													8	1		1	"		12
13		" Ovide	M.	B.	Fils	C.	18 Juillet	1889	11	" C.					"													10	1		1	"		13
14		" Pierre	M.	B.	Fils	C.	24 Déc	1889	11	" C.					"													10	1		1	"		14
15		" Ernest	M.	B.	Fils	C.	25 Déc	1891	9	" C.					"													—	—		1	"		15
16		" Eugène	M.	B.	Fils	C.	18 Juillet	1893	7	" C.					"													—	—		1	"		16
17		" Louis	M.	B.	Fils	C.	4 Fév	1894	6	" C.					"													—	—		1	"		17
18		" Elzire	F.	B.	Fille	C.	11 Juillet	1896	4	" C.					"													—	—		1	"		18
19		" Marie	M.	B.	Fille	C.	15 Oct	1898	2	" C.					"													—	—		1	"		19
20		" Hercule	M.	B.	Fils	C.	1er Fév	1900	1	" C.					"													—	—		1	"		20
21	116	123	Côté Lucas	M.	B.	Chef	M.	18 Janv	1874	27	" C.					"	Cultivateur				1								1	1		1	"		21
22		" Léa	F.	B.	Epouse	M.	15 Août	1878	23	" C.					"													1	1		1	"		22
23	117	124	Turgeon Adelard	M.	B.	Chef	M.	24 Janv	1869	32	" C.					"	Cultivateur				1								1	1		1	"		23
24		" Marie	F.	B.	Epouse	M.	15 Nov	1876	24	" C.					"													—	1		1	"		24
25		" Alida	F.	B.	Fille	C.	14 Sept	1898	2	" C.					"													1	1		1	"		25
26	117	124	Turgeon Pierre	M.	B.	Chef	M.	17 Janv	1840	61	" C.					"	Cultivateur				1								1	1		1	"		26
27		" Adelina	F.	B.	Epouse	M.	3 Août	1840	60	" C.					"													1	1		1	"		27
28		" Joseph	M.	B.	Fils	C.	1 Mai	1876	24	" C.					"	Fermier actif												—	1		1	"		28
29		Paquet Séraphine	F.	B.	Dom.	C.	6 Mars	1859	42	" C.					"	Domestique			1									1	1		1	"		29
30	118	125	Fournier Philias	M.	B.	Chef	M.	2 Oct	1841	59	" C.					"	Cultivateur				1								1	1		1	"		30
31		" Marie	F.	B.	Epouse	M.	20 Fév	1858	43	" C.					"													1	1		1	"		31
32		" Laura	F.	B.	Fille	C.	7 Fév	1877	24	" C.					"													6r	1		1	"		32
33		" Fabien	M.	B.	Fils	C.	23 Juin	1893	7	" C.					"													—	—		1	"		33
34		" Isaïe	M.	B.	Fils	C.	11 Juillet	1896	4	" C.					"													—	—		1	"		34
35		" Henri	M.	B.	Fils	C.	17 Fév	1899	2	" C.					"													—	—		1	"		35
36	119	126	Bolduc Adelard	M.	B.	Chef	M.	7 Sept	1871	29	" C.					"	Cultivateur				1								1	1		1	"		36
37		" Alvina	F.	B.	Epouse	M.	28 Juin	1869	31	" C.					"													10r	1		1	"		37
38		" Adjuto	M.	B.	Fils	C.	26 Août	1897	3	" C.					"													8 ans	1		1	"		38
39		" Camille	M.	B.	Fils	C.	20 Juin	1898	2	" C.					"													7	1		1	"		39
40		" Armand	M.	B.	Fils	C.	15 Juillet	1896	4	" C.					"													—	—		1	"		40
41		" Yvonne	F.	B.	Fille	C.	23 Oct	1897	3	" C.					"													—	—		1	"		41
42		" Edmour	M.	B.	Fille	C.	18 Déc	1899	1	" C.					"													—	—		1	"		42
43		" Jean	M.	B.	Père	V.	8 Août	1833	67	" C.					"	Rentier	1											1	1		1	"		43
44	120	127	Bernier Jean	M.	B.	Chef	M.	10 Déc	1877	23	" C.					"	Cultivateur			1									1	1		1	"		44
45		" Adrienne	F.	B.	Epouse	M.	30 Mars	1835	66	" C.					"													1	1		1	"		45
46		" Hélène	F.	B.	Fille	C.	24 Déc	1876	24	" C.					"													1	1		1	"		46
47		Labrie Edouard	M.	B.	Dom.	C.	13 Oct	1880	20	" C.					"	Journalier			1					12	76			1	1		1	"		47
48	121	128	Talbot Onésime	M.	B.	Chef	M.	28 Juin	1855	45	" C.					"	Cultivateur			1									1	1		1	"		48
49		" Marie	F.	B.	Epouse	M.	4 Janv	1862	39	" C.					"													10r	1		1	"		49
50		" Léandre	M.	B.	Fils	C.	11 Déc	1890	10	" C.					"													—	—		1	"		50